HARMONIUM

harmonium.design

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN PARA ISLAS MONTSERA
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION POUR LES ÎLOTS MONTSERA HARMONIUM

01.

Usa los tornillos para colocar los fijadores a panel, separados aproximadamente 15cm del borde de cada hoja. Ten cuidado de no perforar la plancha de PET y de no coincidir con los surcos de la parte delantera de la isla acústica.
Utiliser les vis pour fixer les panneaux, à 15 cm du bord de l'îlot. Veillez à ne pas percer la feuille de PET et à ne pas faire coïncider les vis avec les rainures situées à l'avant de l'îlot acoustique.

Soportes de techo
Supports de plafond

Embellecedor de techo
Garniture de plafond

02.

Mide la distancia entre las fijaciones a panel, e instale los soportes de techo a la misma distancia.
Mesurer la distance entre les fixations du panneau et installer les supports de plafond à la même distance.

Cable
Câble

03.

Pase un cable por cada embellecedor de techo, dejando el tope final dentro del embellecedor de techo.
Faites passer un câble à travers chaque garniture de plafond, en laissant la butée à l'intérieur de la garniture de plafond.

04.

Enrosque los embellecedores de techo, con el cable pasado, a los soportes de techo ya instalados.
Vissez les garnitures de plafond, avec le câble acheminé, aux supports de plafond déjà installés.

Gancho
Crochet

05.

Pase los cables por el orificio superior del gancho y estire del cable hacia afuera del lateral del gancho.
Faites passer les câbles par le trou supérieur du crochet et tirez sur le câble pour le faire sortir par le côté du crochet.

Tornillo
Vis

Fijación a panel
Fixations du panneau

06.

Una los ganchos a los fijadores del panel para suspender la isla acústica en el aire.
Attachez les crochets aux fixations du panneau pour suspendre l'îlot sonore suspendu.

07.

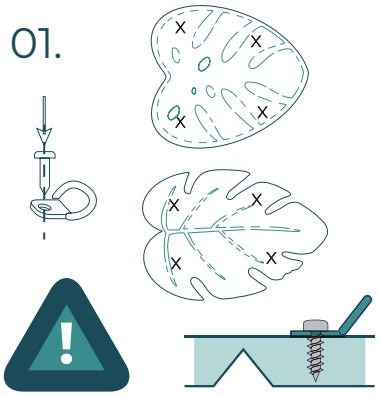
Con un nivel de burbuja, nivele la isla acústica para suspenderla a la altura deseada. Si desea aflojar el tensor, presione el pequeño cilindro de la parte superior del gancho.
A l'aide d'un niveau à bulle, mettez l'îlot sonore à niveau pour le suspendre à la hauteur souhaitée. Si vous souhaitez desserrer le tendeur, appuyez sur le petit cylindre situé en haut du crochet.

08.

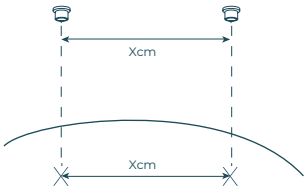
Una vez que haya colocado la isla acústica a la altura y nivel deseados, corte el cable sobrante del lateral de cada gancho.
Une fois l'îlot acoustique positionné à la hauteur et au niveau souhaités, coupez l'excédent de fil sur le côté de chaque crochet.

Avenida Benelux, 91. 03600 Elda (Spain)
info@harmonium.design

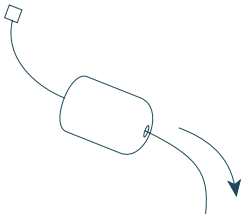
01.



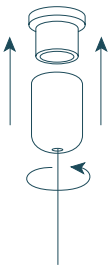
02.



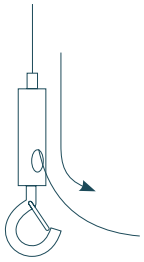
03.



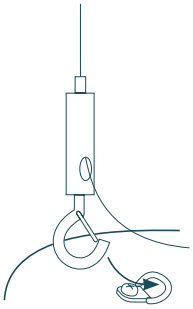
04.



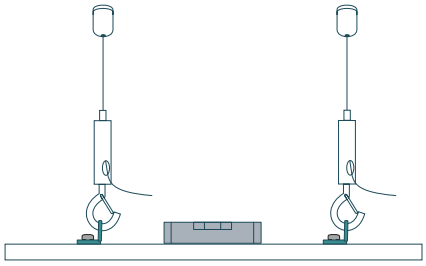
05.



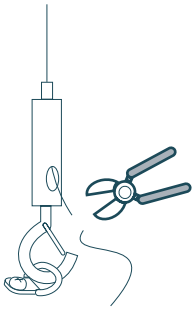
06.



07.



08.



CONSEJOS DE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO
CONSEILS DE NETTOYAGE ET D'ENTRETIEN

Para alargar la vida útil de los paneles de acondicionamiento acústico Harmonium, se recomienda seguir estos sencillos consejos de mantenimiento:
Pour prolonger la durée de vie de vos panneaux acoustiques Harmonium, il est recommandé de suivre les conseils d'entretien suivants :

A la hora de manipular los paneles acústicos Harmonium, usa siempre guantes limpios para evitar dejar marcas en su superficie.
Lorsque vous manipulez les panneaux acoustiques Harmonium, portez toujours des gants propres pour éviter de laisser des traces sur la surface.

Retira con una aspiradora cualquier elemento suelto de material que haya quedado pegado al panel.
Enlevez tout matériau non adhérent au panneau.

Para retirar el polvo, puedes utilizar una aspiradora, un soplador, un plumero o un cepillo de cerdas suaves.
Pour enlever la poussière, vous pouvez utiliser un aspirateur, un souffleur, un plumeau ou une brosse à poils doux.

Las manchas y salpicaduras líquidas, retíralas inmediatamente con papel o un paño absorvente.
Éliminez immédiatement les taches et les éclaboussures de liquide à l'aide de papier ou d'un chiffon absorbant.